

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2009. április 27.)

## a Görögországban fennálló túlzott hiányról

(2009/415/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 104. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

tekintettel a Görögország által tett észrevételekre,

mivel:

- (1) A Szerződés 104. cikke szerint a tagállamoknak kerülniük kell a túlzott költségvetési hiányt.
- (2) A Stabilitási és Növekedési Paktum az árstabilitás és az erős, fenntartható, munkahelyteremtéshez vezető növekedés eszközeként a rendezett államháztartás célkitűzésén alapul.
- (3) A Szerződés 104. cikke szerinti túlzott hiány esetén követendő eljárás, amelyet a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló, 1997. július 7-i 1467/97/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> (amely a Stabilitási és Növekedési Paktum része) részletez, előírja hogy a túlzott hiány fennállását határozatban kell megállapítani. A Szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv további rendelkezéseket állapít meg a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásához. A 3605/93/EK tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> megállapítja az említett jegyzőkönyv rendelkezésének alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat és meghatározásokat.
- (4) A Stabilitási és Növekedési Paktum 2005-ös reformja az eredményességének és közgazdasági megalapozottságának fokozását és az államháztartás hosszú távú fenntarthatóságának védelmét tűzte ki célul. Célja volt továbbá különösen annak biztosítása, hogy a túlzott hiány esetén követendő eljárás valamennyi szakaszában vegyék teljes mértékben figyelembe mindenekelőtt a gazdasági és költségvetési hátteret. A Stabilitási és Növekedési Paktum így támogatja azokat a kormányzati politikákat, amelyek a gazdasági helyzet figyelembevételével mellett a stabil költségvetés azonnali visszaállítását célozzák.
- (5) A Szerződés 104. cikkének (5) bekezdése értelmében a Bizottság véleményt terjeszt a Tanács elé, ha úgy ítéli meg, hogy valamely tagállamban túlzott hiány áll fenn vagy következhet be. A 104. cikk (3) bekezdése szerinti jelentését, valamint a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság véleményét figyelembe véve, a Bizottság a 104. cikk (4) bekezdésével összhangban megállapította, hogy Görögországban túlzott hiány áll fenn. Ezért 2009. március 24-én a Bizottság Görögország vonatkozásában ennek megfelelő véleményt terjesztett a Tanács elé<sup>(3)</sup>.
- (6) A Szerződés 104. cikkének (6) bekezdése szerint a Tanácsnak figyelembe kell vennie az érintett tagállam esetleges észrevételeit, mielőtt egy általános értékelés alapján határozná arról, hogy fennáll-e túlzott hiány. Görögország esetében ez az általános értékelés a következő megállapításokat eredményezi.
- (7) Az államháztartási hiány Görögországban 2007-ben elérte a GDP 3,5 %-át, meghaladva a GDP 3 %-ában meghatározott referenciaértéket. A Bizottság szolgálatának 2009. januári időközi előrejelzése szerint az államháztartási hiány egyszeri intézkedésektől mentesen 2008-ban a GDP 3,6 %-ára becsülhető (vagy a GDP 3,4 %-ára az egyszeri intézkedésekkel). Ez a becslés 2008-ban 2,9 %-os reál-GDP növekedésen alapul és a 2008. évi költségvetési törvény végrehajtására vonatkozó legfrissebb adatokat veszi figyelembe. 2009 vonatkozásában a Bizottság szolgálatának 2009. januári időközi előrejelzései szerint, 0,2 %-os reál-GDP növekedési előrejelzés és a parlament által december 21-én jóváhagyott 2009. évi költségvetési törvény óvatos értékelése alapján az államháztartási hiány az egyszeri intézkedések nélkül a GDP 4,4 %-a lesz (3,7 % az egyszeri bevételekkel). Változatlan politikát és az egyszeri intézkedések megszakítását feltételezve 2010-ben a hiány az előrejelzés szerint a GDP 4,2 %-át teszi majd ki, ezért nem teljesül a Szerződés hiányra vonatkozó kritériuma.
- (8) A bruttó államadóság 2007-ben a GDP 94,8 %-át, 2008-ban 94,6 %-át tette ki, ez az arány jóval a Szerződés által a GDP 60 %-ában megállapított referenciaérték felett van. A Bizottság szolgálatának 2009. januári időközi előrejelzése alapján az államadóság aránya tovább emelkedik, 2009-ben a GDP 96,25 %-ára, 2010-ben pedig 98,5 %-ára, A jelenlegi hiányszintek és a középtávú növekedési becslés nem egyeztethető össze a GDP 60 %-a alatti szinthez közelítő adósságaránnyal. A Szerződés és a Stabilitási és Növekedési Paktum értelmében az adósságarány nem tekinthető elegendő mértékben csökkenőnek, és a referenciaértékhez kielégítő ütemben közelítőnek.

<sup>(1)</sup> HL L 209., 1997.8.2., 6. o.

<sup>(2)</sup> HL L 332., 1993.12.31., 7. o.

<sup>(3)</sup> Minden, a Görögországban fennálló túlzott hiányra vonatkozó eljárással kapcsolatos dokumentum megtalálható a következő weboldalon:  
[http://ec.europa.eu/economy\\_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode=\\_m2](http://ec.europa.eu/economy_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode=_m2)

- (9) Az 1467/97/EK rendelet 2. cikke (4) bekezdésének megfelelően az „érdemleges tényezők” csak akkor vehetők figyelembe a 104. cikk (6) bekezdése szerint túlzott hiány fennállását megállapító tanácsi határozatban, ha a kettős feltétel – vagyis hogy a hiány közel marad a referenciaértékhez és a referenciaérték túllépése átmeneti – teljes mértékben teljesül. Görögország esetében ez a kettős feltétel nem teljesül, ezért az említett határozathoz vezető lépések során érdemleges tényezők figyelembevételére nem kerül sor,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az általános értékelésből következik, hogy Görögországban túlzott hiány áll fenn.

*2. cikk*

E határozat címzettje a Görög Köztársaság.

Kelt Luxembourgban, 2009. április 27-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
A. VONDRA

---